

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA
WHITE BODY WALL TILES



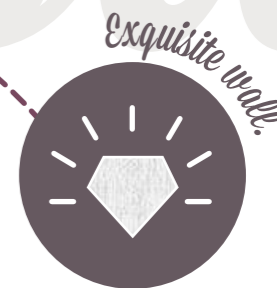
Couture

THE SEDUCTIVE WEB OF DESIGN

 **IMPRONTA**

Couture

exquisite



LA SUPERFICIE
**COUTURE È UNA
TRAMA PREZIOSA,
UNA GRAFICA CHIC
E DELICATA.**

fabric

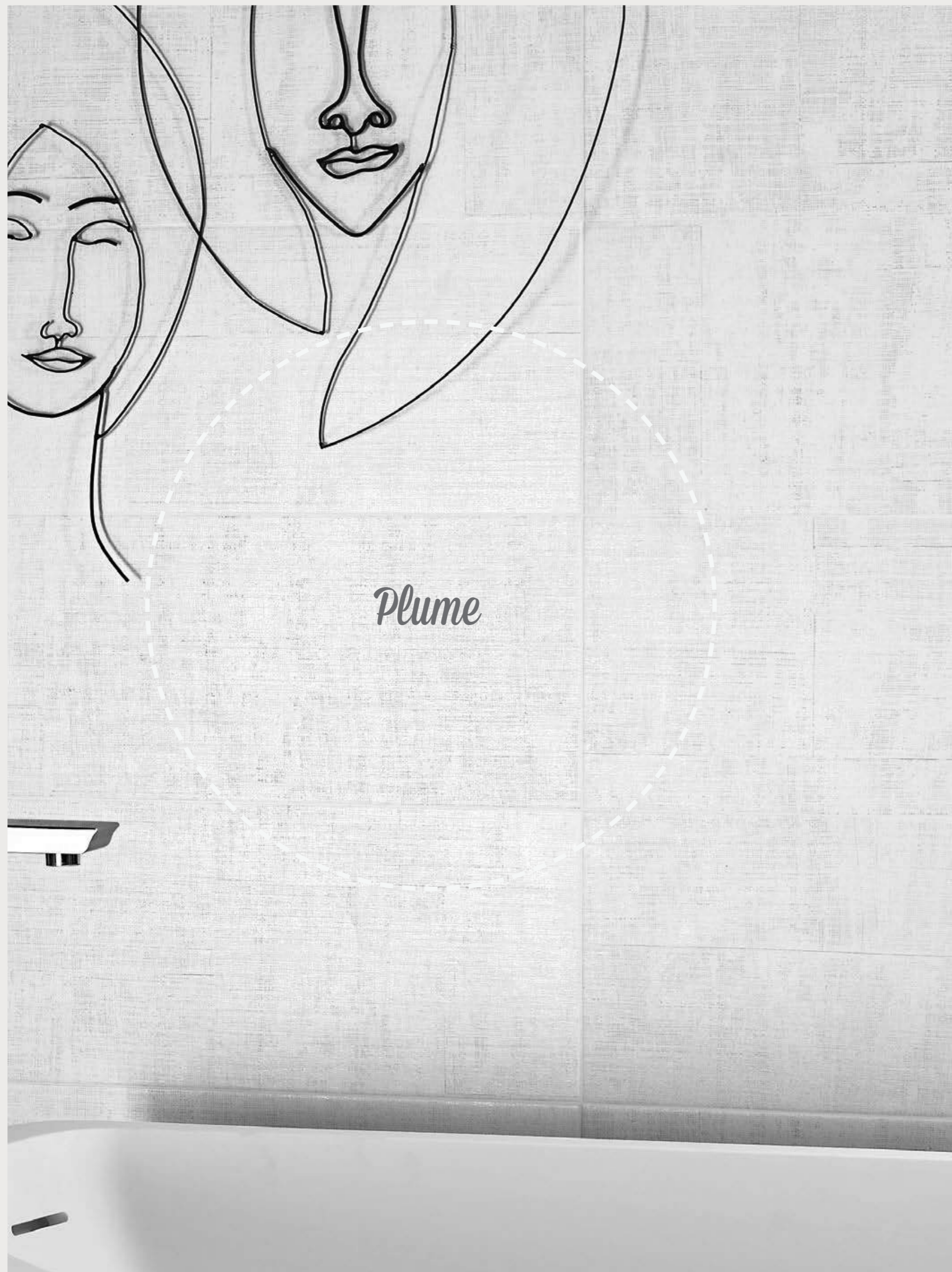
The **Couture** covering is
a luxurious fabric, a chic,
delicate pattern.

Die Oberfläche **Couture** ist
eine edle Struktur, eine
schicke und delikate Grafik.

La surface **Couture** est
une précieuse trame, un
graphisme chic et délicat.

Поверхность **Couture** –
драгоценное полотно.
Изящная и достоверная
графика.

La superficie **Couture** es
una trama de gran belleza,
un diseño chic y delicado.



Plume

2 SHADES.

COUTURE È UNA SUPERFICIE MORBIDA AL TATTO CON UNA DELICATA STRUTTURA TRIDIMENSIONALE. LA TECNOLOGIA DIGITALE IMPRONTA METTE IN RISALTO TUTTI I DETTAGLI E LA PRECISIONE DI RAFFINATI INTRECCI CROMATICI: LA PREZIOSA TRAMA DEI FONDI PLUME E IVOIRE UNITA AGLI ALTRI MODULI DI COLLEZIONE RACCONTANO STANZE DA BAGNO UNICHE.



Ivoire

The Couture surface is soft to the touch with a delicate three-dimensional texture. Impronta's digital technology highlights all the details and precision of refined interwoven colours: the exquisite texture of the Plume and Ivoire plain tiles combines with the collection's other modules to style unique bathrooms.

Couture ist eine Oberfläche, die sich weich anfühlt und eine delikate dreidimensionale Struktur aufweist. Die digitale Impronta-Technologie hebt alle Details und die Präzision raffinierter chromatischer Verflechtungen in den Vordergrund: Die kostbare Struktur der Grundfliesen Plume und Ivoire gestaltet zusammen mit den anderen Modulen der Kollektion einzigartige Badezimmer.

Couture est une surface douce au toucher qui présente une délicate structure tridimensionnelle. La technologie numérique Impronta met en relief tous les détails et la précision de mariages chromatiques raffinés : la précieuse trame des fonds Plume et Ivoire, unie aux autres modules de la collection, permet de créer des salles de bains uniques.

Couture – мягкая на ощупь поверхность с лёгкой трёхмерной структурой. Цифровая технология Impronta подчёркивает мельчайшие детали и высочайшую точность хроматических плетений: изящные полотна Plume и Ivoire вместе с фоновыми декорами даруют уникальные по красоте ваннные комнаты.

Couture es una superficie suave al tacto con una delicada estructura tridimensional. La tecnología digital Impronta pone de relieve todos los detalles y la precisión de elegantes tramas cromáticas: la preciosa trama de los fondos Plume e Ivoire junto con los otros módulos de la colección ilustran cuartos de baño únicos.

Plume

MOTIVI GRAFICI CHE RIEVOCANO IL MONDO TESSILE, MOSAICI E DECORAZIONI TRIDIMENSIONALI; **REALIZZAZIONI VENDUTE AL METRO QUADRATO** CHE STIMOLANO LA CREATIVITÀ CONIUGANDO ESTETICA E PERFORMANCE.

Graphic motifs that evoke the world of fabrics, mosaics and three-dimensional decorations; **special decors sold by the square metre** that simulate creativity by combining aesthetic and performance values.

Grafische Muster, die an die Welt der Textilien erinnern, sowie Mosaik- und dreidimensionale Dekorationen; **in Quadratmetern verkaufte Gestaltungen**, die Ästhetik mit Leistungen verbinden und die Kreativität anregen.

Des motifs graphiques qui rappellent l'univers textile, des mosaïques et des décorations tridimensionnelles ; **des réalisations vendues au mètre carré** qui stimulent la créativité en conjuguant esthétique et performances.

Графические мотивы воссоздают ощущение ткани, мозаичные и другие трёхмерные декорации по цене **за кв.м.** стимулируют творческий потенциал, соединяя эстетику и практичность.

Motivos gráficos que transportan al mundo de los tejidos, mosaicos y decoraciones en tres dimensiones; **creaciones que se venden por metro cuadrado** que estimulan la creatividad combinando estética y prestaciones.

Ivoire

m²

Plume
Damier

m²

Ivoire
Damier

m²

Plume
Arabesque

m²

Ivoire
Arabesque

m²

Ocean
Rayé

m²

Amande
Rayé

Space to impress.

*Movement
of design.*



WALL: OCÉAN RAYÉ 25X75 - PLUME 25X75 - PLUME DAMIER 25X75
FLOOR: MY PLANK RESERVE 20X180



Micro design.

DAMIER

DAMIER È IL MICROMOSAICO A RILIEVO CON UNA FINITURA FINEMENTE MATERICA E IRREGOLARE. I MODULI, IN VERSIONE PLUME E IVOIRE, SONO STATI PROGETTATI PER ESSERE POSATI IN SENSO ORIZZONTALE OPPURE VERTICALE, AGGIUNGENDO UNA PIACEVOLE LEGGEREZZA E MOLTIPLICANDO LE POSSIBILITÀ COMPOSITIVE.

Damier is the relief micro-mosaic with a finely tactile, irregular finish. The modules, in Plume and Ivoire versions, have been designed for installation either horizontal or vertical, to add an attractive light touch and multiply the composition options available.

Damier ist das Relief-Mikromosaik mit einer fein materiellen und unregelmäßigen Oberfläche. Die Module in den Ausführungen Plume und Ivoire wurden für eine horizontale oder vertikale Verlegung entwickelt, sorgen für ein zusätzlich angenehmes Leichtheitsgefühl und vielfältigen die Kombinationsmöglichkeiten.

Damier est la micro-mosaïque en relief qui présente une finition finement matérièrique et irrégulière. Les modules, dans les versions Plume et Ivoire, ont été conçus pour être posés horizontalement ou verticalement : ils ajoutent une agréable légèreté et décuplent les possibilités de composition.

Damier – рельефная микро-мозаика с хорошо осязаемым неравномерным смещением. Цветовые варианты Plume и Ivoire подходят для горизонтальной и вертикальной укладки, добавляя приятную лёгкость, умножая композиционные возможности.

Damier es el micromosaico en relieve con un acabado de materiales finos e irregular. Los módulos, en versión Plume e Ivoire, se han diseñado para colocarse tanto en sentido horizontal como vertical, añadiendo una agradable ligereza y multiplicando las posibilidades de combinación.

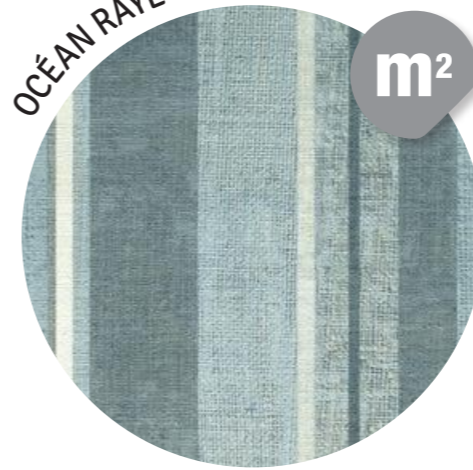


RAYÉ

RAYÉ NON È UNA SEMPLICE TEXTURE MA UN MODULO PENSATO PER RIVESTIRE IN CONTINUITÀ E ARMONIA LE PARETI. **IMPRONTA RIEVOCA IL LINGUAGGIO DEL TESSUTO PERSONALIZZANDOLO IN CHIAVE CERAMICA**; EQUILIBRIO DEI COLORI E PROPORZIONI GRAFICHE FORMANO UN PERFETTO ASSIEME.



OCEAN RAYÉ



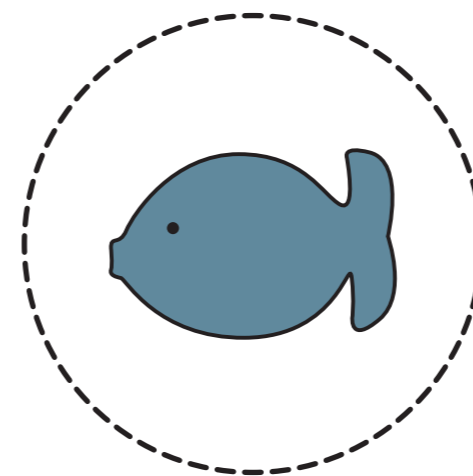
m²



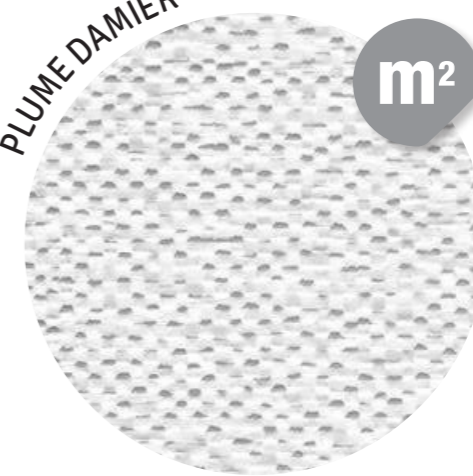
PLUME

m²

Harmony starts with the mix.

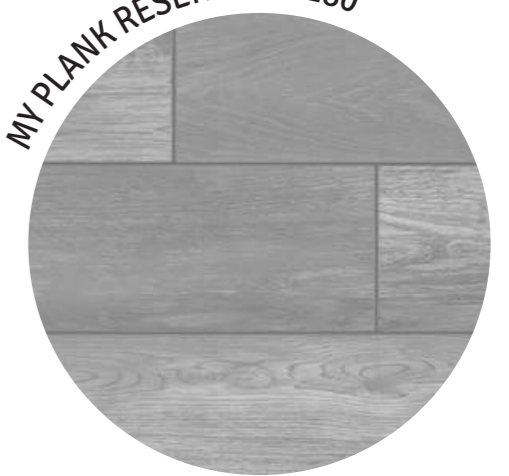


PLUME DAMIER



m²

MY PLANK RESERVE 20x180



Rayé is not just a texture; it is a module, conceived to cover walls in seamless harmony. **Impronta re-evokes the language of fabric, personalising it in a ceramic mode;** the carefully judged colours and patterning proportions create a perfect whole.

Rayé ist keine einfache Textur, sondern ein Modul für unterbrechungslose und harmonische Wandverkleidungen. **Impronta erinnert an die Ausdrucksform der Gewebe und personalisiert sie in keramischer Aufmachung.** Das Gleichgewicht der Farben und die grafischen Proportionen bilden ein perfektes Gesamtbild.

Rayé n'est pas une simple texture mais un module pensé pour revêtir les surfaces murales avec continuité et harmonie. **Impronta évoque le langage du tissu en le personnalisant dans un style céramique ;** équilibre des couleurs et proportions graphiques forment un ensemble parfait.

Rayé – это не просто текстура, а модуль, задуманный для гармоничной облицовки целых стен. **Impronta воссоздаёт язык ткани, персонализируя его в керамическом образе;** цветовое равновесие и графические пропорции формируют совершенный ансамбль.

Rayé no es una simple textura, sino un módulo pensado para revestir con continuidad y en armonía las paredes. **Impronta recupera el lenguaje de los tejidos personalizándolo en clave cerámica;** el equilibrio de los colores y las proporciones gráficas forman una combinación perfecta.

Three-dimensionality
meets the bathroom.

A mix of
technology and
creativity.



WALL: IVORY ARABESQUE 25X75 - PLUME MOSAICO MIX A SPACCO 30X30
FLOOR: MY PLANK ELEGANT TEXTURE 20X120

WEDNESDAY

8

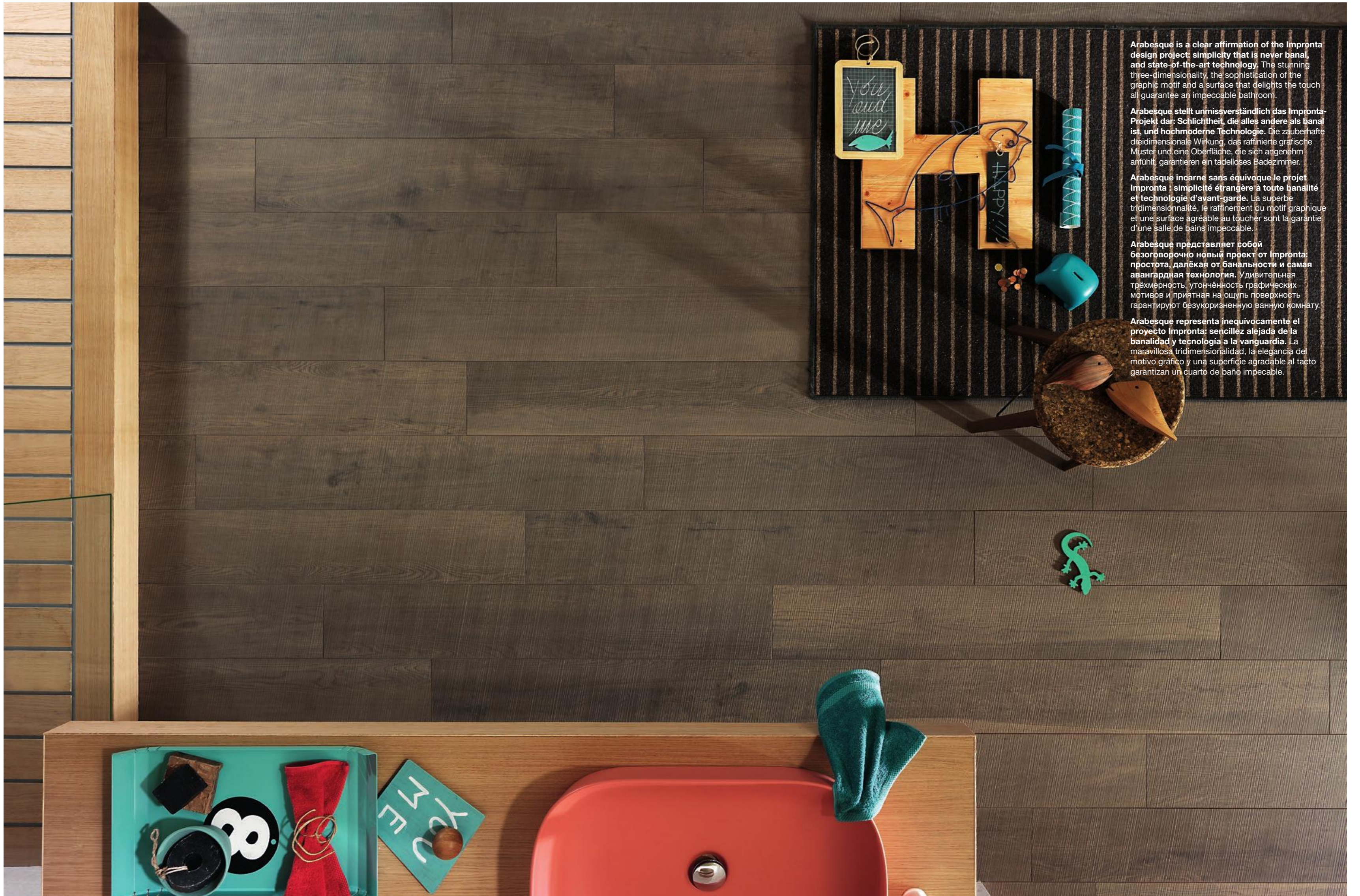
MARCH

3d

ARABESQUE

ARABESQUE RAPPRESENTA INEQUIVOCABILMENTE IL PROGETTO IMPRONTA: SEMPLICITÀ LONTANA DALLA BANALITÀ E TECNOLOGIA ALL'AVANGUARDIA. LA STUPENDA TRIDIMENSIONALITÀ, LA RAFFINATEZZA DEL MOTIVO GRAFICO E UNA SUPERFICIE PIACEVOLE AL TATTO, GARANTISCONO UN BAGNO IMPECCABILE.





Arabesque is a clear affirmation of the Impronta design project: simplicity that is never banal, and state-of-the-art technology. The stunning three-dimensionality, the sophistication of the graphic motif and a surface that delights the touch all guarantee an impeccable bathroom.

Arabesque stellt unmissverständlich das Impronta-Projekt dar: Schlichtheit, die alles andere als banal ist, und hochmoderne Technologie. Die zauberhafte dreidimensionale Wirkung, das raffinierte grafische Muster und eine Oberfläche, die sich angenehm anfühlt, garantieren ein tadelloses Badezimmer.

Arabesque incarne sans équivoque le projet Impronta : simplicité étrangère à toute banalité et technologie d'avant-garde. La superbe tridimensionnalité, le raffinement du motif graphique et une surface agréable au toucher sont la garantie d'une salle de bains impeccable.

Arabesque представляет собой безоговорочно новый проект от Impronta: простота, далёкая от банальности и самая авангардная технология. Удивительная трёхмерность, утончённость графических мотивов и приятная на ощупь поверхность гарантируют безукоризненную ванную комнату.

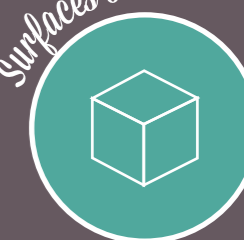
Arabesque representa inequívocamente el proyecto Impronta: sencillez alejada de la banalidad y tecnología a la vanguardia. La maravillosa tridimensionalidad, la elegancia del motivo gráfico y una superficie agradable al tacto garantizan un cuarto de baño impecable.



THE BEAUTY OF A HAND-MADE FEEL.

IL MOSAICO MIX CON LE SUE INFINITE IRREGOLARITÀ E L'ASPETTO "VISSUTO" PERSONALIZZA LE AREE DEL BAGNO PIÙ INTIME. LA SUA ESTETICA È CONTEMPORANEAMENTE INDUSTRIALE E ARTIGIANALE: COUTURE È UN PROGETTO CHE RIFLETTE TUTTA LA CULTURA MADE IN ITALY.

Surfaces 3d.



voire mosaico mix

plume mosaico mix

walk

The Mix mosaic with its infinite irregularities and "time-worn" look brings personality to the most intimate areas of the bathroom. Its look is industrial and hand-crafted at the same time: Couture fully reflects the culture of Italian design and manufacturing.

Das Mosaik Mix mit seinen unendlichen Unregelmäßigkeiten und der „benutzten“ Wirkung personalisiert die intimsten Bereiche des Badezimmers. Seine Ästhetik ist zugleich industriell und handwerklich: Couture ist ein Projekt, in dem sich die gesamte *Made in Italy* Kultur spiegelt.

La mosaïque Mix avec ses infinies irrégularités et son aspect de « vécu » personnalise les parties les plus intimes de la salle de bains. Son esthétique est à la fois industrielle et artisanale : Couture est un projet qui reflète toute la culture du *Made in Italy*.

Мозаика Mix с бесконечными неровностями и следами времени персонализирует самые сокровенные поверхности ванной комнаты. Эстетика коллекции - одновременно промышленная и кустарная: Couture - проект, который отражает саму суть культуры *Made in Italy*.

El mosaico Mix con sus infinitas irregularidades y su aspecto lleno de vida personaliza las zonas del cuarto de baño más íntimas. Su estética es al mismo tiempo industrial y artesanal: Couture es un proyecto que refleja toda la cultura *Made in Italy*.

Walls of wonder.

Exquisite choice.

WALL: AMANDE RAYÉ 25X75 - PLUME ARABESQUE ORO DECORO 25X75
FLOOR: MY PLANK ATELIER 20X120



CONTEMPORARY SOUL.

IMPRONTA INTERPRETA IL BAGNO CONTEMPORANEO CONIUGANDO DESIGN MODERNO E INTRAMONTABILE ROMANTICISMO. I GRAFISMI DI AMANDE RAYÈ SI ASSOCIANO ALLE PREGIATE DECORAZIONI ARABESQUE E AI PAVIMENTI EFFETTO LEGNO MY PLANK: LO SPAZIO È ECLETTICO, AUDACE, ESCLUSIVO.

Couture + My Plank Floor: perfect compatibility.



Impronta interprets the contemporary bathroom by combining modern design and timeless romanticism. Amande Rayè's graphic motifs come together with the delightful Arabesque decorations and the My Plank wood-look floor tiles for an eclectic, daring, exclusive interior design.

Impronta interpretiert das kontemporäre Badezimmer und verbindet modernes Design mit unsterblicher Romantik. Die Grafiken von Amande Rayè verbinden sich mit den edlen Dekorationen Arabesque und mit den Holzeffekt-Böden My Plank: Der Raum wird eklektisch, mutig, exklusiv.

Impronta interprète la salle de bains contemporaine en conjugant design moderne et romantisme indémodable. Les graphismes d'Amande Rayè s'associent aux subtiles décorations Arabesque et aux sols effet bois My Plank : l'espace est éclectique, audacieux et exclusif.

Impronta интерпретирует современную ванную комнату, соединяя современный дизайн и немеркнущий романтизм. Графические полотна Amande Rayè сочетаются с бесценными барельефами Arabesque и паркетными напольными My Plank: пространство эклектичное, смелое, эксклюзивное.

Impronta interpreta el cuarto de baño contemporáneo combinando diseño moderno y romanticismo imperecedero. Los dibujos de Amande Rayè se asocian a las preciadas decoraciones Arabesque y a los pavimentos efecto madera My Plank: el espacio es ecléctico, atrevido y exclusivo.

ARABESQUE ORO.

NELLA SUA VESTE LUSSUOSA, ARABESQUE ORO CREA PRESTIGIOSE E INCANTEVOLI SCENOGRAFIE. IL MODULO TRIDIMENSIONALE È ADORNATO DA SPLENDIDI METALLI PREZIOSI, LA SUA CLASSICA ELEGANZA RENDE SPECIALE ANCHE I BAGNI DAL GUSTO CONTEMPORANEO.



In its luxury version, Arabesque Oro creates exquisite interiors of great prestige. The three-dimensional module is adorned with splendid precious metals and its classical elegance makes even bathrooms in contemporary taste special.

In seiner luxuriösen Aufmachung gestaltet Arabesque Oro prestigereiche und zauberhafte Szenenbilder. Das dreidimensionale Modul ist von wunderschönen Edelmetallen geschmückt und durch seine klassische Eleganz werden auch kontemporäre Badezimmer etwas ganz besonderes.

Dans sa dimension luxueuse, Arabesque Oro crée de prestigieuses et enchanteuses scénographies. Le module tridimensionnel est orné de splendides métaux précieux et son élégance classique confère une identité exclusive aussi bien aux salles de bains contemporaines.

В самом роскошном варианте Arabesque Oro предстают престижные и завораживающие декорации. Трёхмерный орнамент украшен прекрасными ценными металлами, его классическая элегантность дарит особую красоту современным ванным комнатам.

En su vertiente más lujosa, Arabesque Oro crea prestigiosas y encantadoras escenografías. El módulo tridimensional está adornado con espléndidos metales preciosos, su clásica elegancia consigue que los cuartos de baño de estilo contemporáneo también sean especiales.



ITEMS & TECHNICAL


COUTURE

25x75 cm / 10"x30"

RIVESTIMENTI IN PASTA BIANCA

WHITE BODY WALL TILES / WEISSSCHERBIGE WANDFLIESEN / REVÊTEMENTS MURAUX EN PÂTE BLANCHE
ОБЛИЦОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ БЕЛОЙ МАССЫ / REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA

PLUME
CU0175 25x75 cm 10"x30" 

IVOIRE
CU0275 25x75 cm 10"x30" 



PLUME DAMIER
CU0175D 25x75 cm 10"x30" 

IVOIRE DAMIER
CU0275D 25x75 cm 10"x30" 



BACCHETTA DAMIER PLATINO
CU00B2 2x75 cm 3/4"x23 1/4" 

BACCHETTA DAMIER ORO
CU00B1 2x75 cm 3/4"x23 1/4" 



PLUME ARABESQUE
CU0175A 25x75 cm 10"x30" 

IVOIRE ARABESQUE
CU0275A 25x75 cm 10"x30" 



OCÉAN RAYÉ
CU0375R 25x75 cm 10"x30" 

AMANDE RAYÉ
CU0475R 25x75 cm 10"x30" 

COUTURE

25x75 cm / 10"x30"

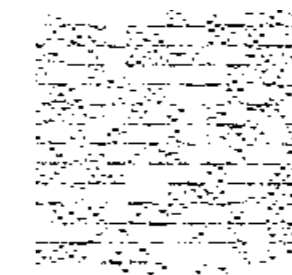
RIVESTIMENTI IN PASTA BIANCA

WHITE BODY WALL TILES / WEISSSCHERBIGE WANDFLIESEN / REVÊTEMENTS MURAUX EN PÂTE BLANCHE
ОБЛИЦОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ БЕЛОЙ МАССЫ / REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA



ARABESQUE ORO DECORO
CU00DA 25x75 cm 10"x30" 

MOSAICO MIX A SPACCO *



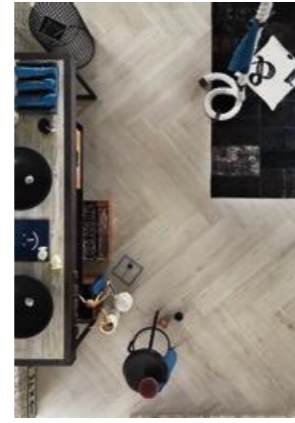
PLUME MOSAICO MIX A SPACCO
CU01MM 30x30 cm 11 7/8"x11 7/8" 

IVOIRE MOSAICO MIX A SPACCO
CU02MM 30x30 cm 11 7/8"x11 7/8" 

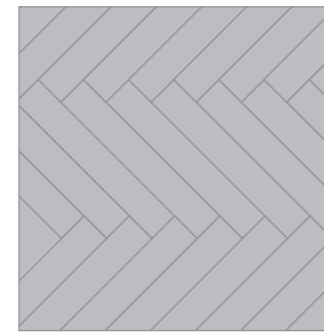
* L'aspetto "vissuto" e usurato di questo mosaico è ottenuto attraverso la tecnica a spacco. Il materiale appare sbrecciato, come se fosse logorato dal tempo.
The "consumed and aged" look of this mosaic is obtained slashing the slab with a special machine. Material appears chipped as if it is time-worn.

SCHEMI DI POSA

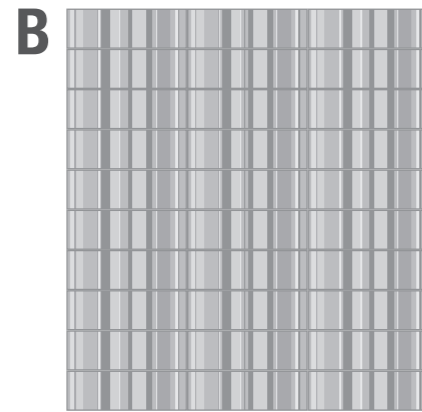
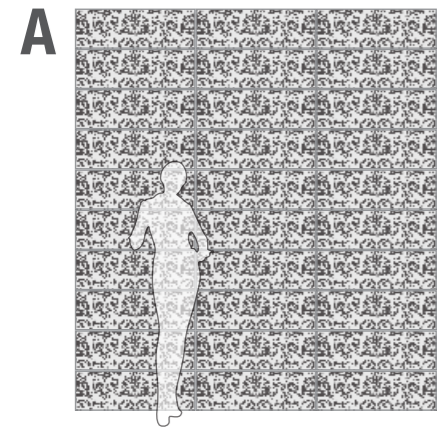
LAYING DIAGRAMS / VERLEGUNGSSCHEMEN / SCHEMAS DE POSE / СХЕМЫ УКЛАДКИ / ESQUEMAS DE COLOCACIÓN



FLOOR



MY PLANK
ATELIER 20x120



WALL

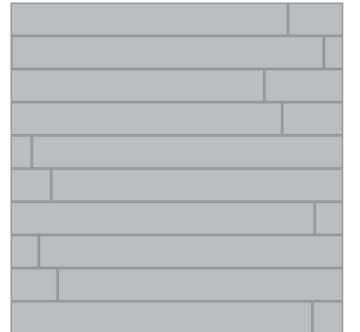
- A ARABESQUE ORO DECORO 25x75
- B AMANDE RAYÉ 25x75

SCHEMI DI POSA

LAYING DIAGRAMS / VERLEGUNGSSCHEMEN / SCHEMAS DE POSE / СХЕМЫ УКЛАДКИ / ESQUEMAS DE COLOCACIÓN



FLOOR

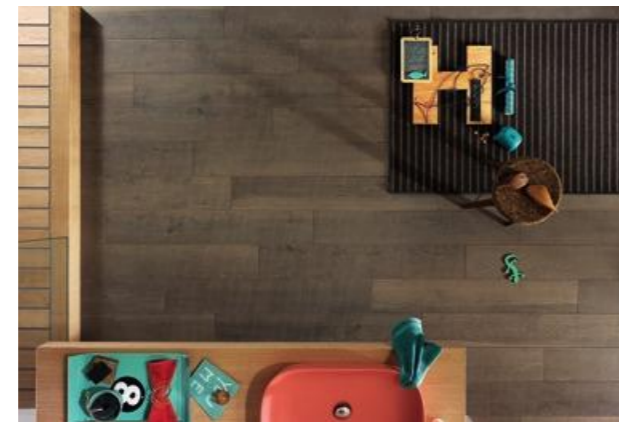
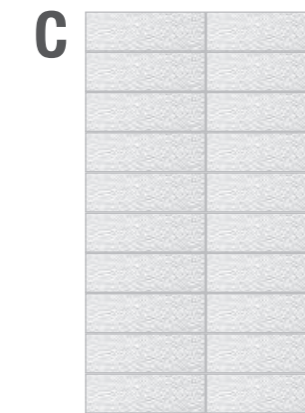
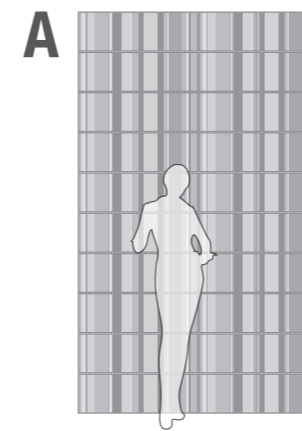


MY PLANK
RESERVE 20x180

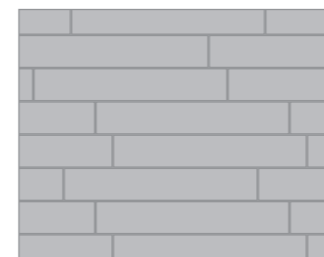


WALL

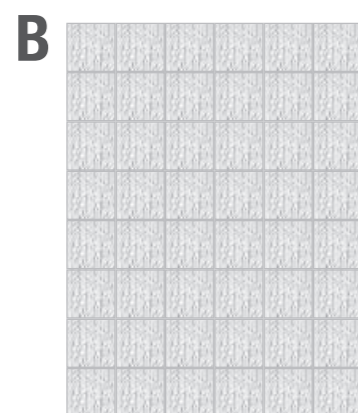
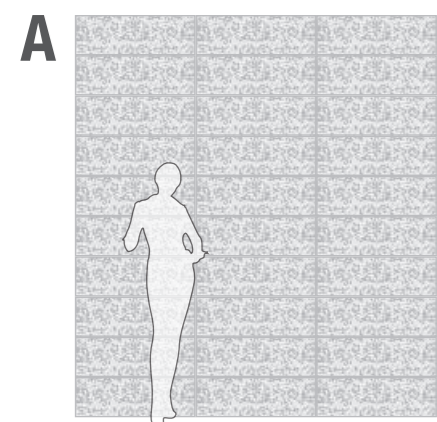
- A OCÉAN RAYÉ 25x75
- B PLUME DAMIER 25x75
- C PLUME 25x75



FLOOR



MY PLANK
ELEGANT TEXTURE 20x120



WALL

- A IVOIRE ARABESQUE 25x75
- B PLUME MOSAICO MIX A SPACCO 30x30

NORME DI POSA E MANUTENZIONE

INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS / VERLEGUNGS- UND INSTANDHALTUNGSNORMEN / NORMES DE POSE ET D'ENTRETIEN / ПРАВИЛА УКЛАДКИ И УХОДА / NORMAS DE COLOCACIÓN Y MANTENIMIENTO



Per ottenere il miglior risultato estetico è fondamentale prima della posa stendere a terra almeno 4 mq di prodotto e verificare la distribuzione dell'effetto cromatico.

Si raccomanda di alternare e orientare i pezzi in modo da creare una distribuzione naturale del disegno e delle venature.

Si consiglia una stuccatura in tinta con il prodotto, mantenendo una fuga di 2 mm.

For best results, before laying lay out at least 4 m² of product and check the distribution of the colour effect.

Alternate and lay out the pieces to create a natural distribution of the pattern and grains.

Use matching grout, maintaining a gap of 2mm.

Für das beste ästhetische Ergebnis ist es wesentlich, vor der Verlegung auf dem Boden mindestens 4 Quadratmeter Fliesen zu verlegen und die Verteilung der chromatischen Wirkung zu prüfen.

Es wird empfohlen, die Fliesen so abzuwechseln und auszurichten, dass eine natürliche Verteilung des Musters und der Aderungen geschaffen wird.

Wir empfehlen eine Verfugung im selben Farbton der Fliese, es sollte eine Fuge von 2 mm eingehalten werden.

Pour obtenir un résultat esthétique irréprochable, avant de procéder à la pose, il est fondamental de mettre au sol au moins 4 m² de produit et de vérifier la répartition de l'effet chromatique.

Il est recommandé d'alterner et d'orienter les pièces de manière à créer un effet de répartition naturel du dessin et des veinures.

Il est conseillé de choisir un produit de remplissage des joints assorti au produit et de garder une largeur de joint de 2 mm.

Для достижения лучшего эстетического результата, необходимо перед укладкой расположить на полу как минимум 4 кв.м. продукции и проверить хроматическое распределение.

Рекомендуется чередовать и ориентировать плитки для создания естественного распределения рисунка и вен.

Рекомендуется затирка под цвет фона, выдерживая шов 2 мм при укладке.

Para obtener el mejor resultado estético es fundamental, antes de la colocación, extender sobre el suelo al menos 4 m² de producto y comprobar la distribución del efecto cromático.

Se recomienda alternar y orientar las piezas creando una distribución natural del dibujo y de las vetas.

Se aconseja utilizar un material de rejuntado de un color a juego con el producto, manteniendo una junta de 2 mm.

Tutte le informazioni riguardanti posa e manutenzione sono disponibili sul nostro sito:

Full installation and care information is available on our website:

Alle Informationen zur Verlegung und Instandhaltung sind auf unserer Website www.italgranitigroup.com enthalten

Toutes les informations de pose et d'entretien sont disponibles sur le site :

Полная информация по укладке и уходу имеется на сайте:

Toda la información referente a la colocación y al mantenimiento está disponible en nuestra página web:

TABELLE TECNICHE

TECHNICAL TABLES / TECHNISCHE ANGABEN / FICHE TECHNIQUE / FICHA TÉCNICA / ТЕХНИЧЕСКИЕ ТАБЛИЦЫ

CARATTERISTICHE TECNICHE RIVESTIMENTI IN PASTA BIANCA CONFORMI A NORME EN 14411 ISO 13006 APPENDICE L GRUPPO BIII GL CON E_D > 10%

TECHNICAL SPECIFICATIONS OF WHITE-BODY WALL TILES CONFORMING TO EN 14411 ISO 13006 STANDARDS APPENDICE L GRUPPO BIII GL CON E_D > 10%

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN FÜR WANDFLIESEN AUS WEISSER MASSE NACH EN 14411 ISO 13006 APPENDICE L GRUPPO BIII GL CON E_D > 10%

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES REVÊTEMENTS EN PÂTE BLANCHE CONFORMES AUX NORMES EN 14411 ISO 13006 APPENDICE L GRUPPO BIII GL CON E_D > 10%

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS REVESTIMIENTOS DE PASTA BLANCA DE ACUERDO CON LAS NORMAS EN 14411 ISO 13006 APPENDICE L GRUPPO BIII GL CON E_D > 10%

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАСТЕННОЙ ОБЛИЦОВКИ ИЗ БЕЛОЙ ГЛИНЫ СООТВЕТСТВУЮТ НОРМАМ EN 14411 ISO 13006 APPENDICE L GRUPPO BIII GL CON E_D > 10%

	CARATTERISTICA TECNICA. PHYSICAL PROPERTIES. TECHNISCHE DATEN. CARACTERISTIQUE TECHNIQUE. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS. ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА.	METODICA DI PROVA. TESTING METHOD. PRÜFVERFAHREN. NORME D'ESSAIS. METODOLOGIA DE PRUEBAS. МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ.	RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD REFERENZ NORME STANDARDWERT REFERENCIA NORMA ССЫЛКА НА НОРМУ	VALORE PRODOTTO. PRODUCT VALUES. PRODUKT WERTE. VALEUR PRODUIT. VALOR PRODUCTO. ПОКАЗАТЕЛИ ПРОДУКЦИИ.
	Dimensioni Maßnahmen Dimensions Dimensiones Размеры	EN ISO 10545-2	<p>Nx15cm</p> <p>•Lunghezza e larghezza - Length and width - Länge und breite - Longueur et largeur (%) (mm)</p> <p>•Spessore - Thickness - Dicke - Espesor - Толщина ±0,5% ±2,0</p> <p>•Rettilineità spigoli - Edge straightness - Geradlinigkeit der kanten ±0,3% ±1,5</p> <p>•Arêtes droites - Rectilinéarité carreaux - Прямолинейность углов ±0,5% ±2,0</p> <p>•Orthogonalité en % - Squariness in % - Rechtwinkligkeit in % ±0,5% ±2,0</p> <p>•Planarità - Flatness - Planéité - Ebenheit - Planeidad - Плохоосность</p> <p>•Curvatura del centro - Centre curvature +0,5% -0,3% +2,0-1,5</p> <p>•Déformation du centre - Curvature del centro - Кривизна центра +0,5% -0,3% +2,0-1,5</p> <p>•Curvatura dello spigolo - Deformation du bord - Edge curvature - Curvatura de la arista - Кривизна угла ±0,5% ±2,0</p> <p>•Sverglanenslö - Sachschärfen - Rißspitze</p> <p>•Abgerollado - Перевадено с италийского на русскои:</p> <p>•Qualità della superficie 95% delle piastrelle esenti da difetti visibili Surface quality 95% of tiles with no visible flaws Qualität der oberfläche 95% der fliesen frei von sichtbaren mängeln Qualité de la surface 95% de los azulejos en defectos visibles Calidad de la superficie 95% плиток не имеют визуальных дефектов</p>	Non Rettificato Conforme Conforme Conforming Erfüllt Conforme Соответствует
	Assorbimento d'acqua Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción del agua Водопоглощение	EN ISO 10545-3	E _D > 10%	Conforme Conforme Conforming Erfüllt Conforme Соответствует
	Resistenza alla flessione Modulus of rupture Biegezugfestigkeit Resistance à la flexion Resistencia a la flexión Прочность на изгиб	EN ISO 10545-4	sp.>=7,5mm: min 12 N/mm ² sp.>=7,5mm: min 600 N	Conforme Conforme Conforming Erfüllt Conforme Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient Wärmeausdehnung Coefficient de dilatation thermique linéaire Coefficiente de dilatación térmica lineal Линейный коэффициент термического расширения	EN ISO 10545-8	Valore dichiarato Stated value Ermittelter Wert Valeur Déclaré Valor declarado Заявленное значение	7 Mik'
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Temperaturwechselbeständigkeit Resistance aux écarts de température Resistencia a los cambios bruscos de temperatura Устойчивость к перепадам температур	EN ISO 10545-9	*Test superato in accordo con ISO 10545-1 *Test passed complying with ISO 10545-1 *Test überstanden nach ISO 10545-1 *Test passé en accord norme NF EN 10545-1 *Test superado en acuerdo con iso 1045-1 Испытания пройдены в соответствии с ISO 1045-1R	Resistente Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый
	Determinazione della resistenza al cavillo Glaze crazing resistance Widerstand gegen Haarbü von der Glasur Resistencia aux laches Determinación de la resistencia al cavillado Определение устойчивости к краquelю	EN ISO 10545-11	*Test superato in accordo con ISO 10545-1 *Test passed complying with ISO 1045-1 *Test überstanden nach ISO 1045-1 *Test passé en accord norme NF EN 10545-1 *Prueba superada en acuerdo con iso 1045-1 Испытания пройдены в соответствии с ISO 1045-1R	*Resistente *Resistant *Widerstandsfähig *Résistants *Resistentes *Устойчивый
	Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali Resistance to low concentrations of acids and alkalis Résistance à des basses concentrations d'acides et bases Beständigkeit gegen schwach konzentrierte Säuren und Laugen Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей	EN ISO 10545-13	Valore dichiarato Stated value Ermittelter Wert Valeur Déclaré Valor declarado Заявленное значение	Resistente Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes Устойчивый
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscine Resistance to domestic chemicals and additives for swimming pools Résistance aux prod. chimiques d'usage domestique et additifs pour piscines Beständigkeit gegen chemische Haushaltsreagenzien und Zusatzstoffe für Schwimmbäder Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas Устойчивость к бытовым химическим продуктам и средствам для бассейнов	EN ISO 10545-13	GB min.	Conforme Conforme Conforming Erfüllt Conforme Соответствует
	Resistenza alle macchie di pigmenti smaltati Resistance to staining of glazed tiles Widerstand gegen Fleckenbildner von glasierten Fliesen Resistencia aux taches des carreaux émaillés Resistencia a las manchas Устойчивость к пятнам глазурированной плитки	EN ISO 10545-14	Classe 3 min. Class 3 min. Gruppe 3 min. Classe 3 min. Class 3 min. Микл. класс 3	Conforme Conforme Conforming Erfüllt Conforme Соответствует

* La caratteristica vale per i fondi e non per i decori
* The feature is valid for the tiles and not for the decors
* Das Merkmal ist nur gültig für die Fliesen und nicht für die Dekore
* La caractéristique est valable seulement pour les unités et pas pour les decors
* La característica es válida por los azulejos y no por las decoraciones
* Характеристика относится к фоновой плитке, но не к декорам



SIMBOLOGIA

SYMBOLS / ZEICHENERKLÄRUNG / SYMBOLES / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / SIMBOLOGIA



L'icona "m²" identifica i fondi decorati e le decorazioni venduti a metro quadrato, caratterizzati da un alto valore tecnico ed estetico, offerto a prezzi particolarmente accessibili. Questo consente di utilizzarli non solo come decori ma anche per intere pareti.

The "m²" icon identifies the decorated background tiles and decorative pieces sold per square metre that offer high technical and appearance values at particularly affordable prices. This allows them to be used not only for ornamentation but also to cover whole walls.

Die Ikone "m²" identi-fiziert die dekorierten Grundfliesen und die in Quadratmetern verkauften Dekorationen von hohem technischen und ästhetischen Wert, die zu besonders zugänglichen Preisen angeboten werden. Dadurch können sie nicht nur als Dekore sondern auch für ganze Wandflächen verwendet werden.

L'icône "m²" identifie les fonds décorés et les décorations vendus au mètre carré, caractérisés par une haute valeur technique et esthétique, et proposés à des prix très accessibles. Ils peuvent ainsi être utilisés comme décors mais également pour revêtir des parois entières.

Указатель "m²" означает декорированные фоны и собственно декоры, продаваемые за квадратный метр, характеризующиеся высоким техническим и эстетическим значением, предлагаемые по особенно доступной цене. Это позволяет использовать их не только в качестве отдельных декоров, но и в качестве полноценной облицовки.

El icono "m²" identifica los fondos decorados y las decoraciones vendidas por metro cuadrado, caracterizados por un alto valor técnico y estético, a precios realmente accesibles. Esto permite utilizarlos no solo como elementos decorativos, sino para paredes enteras.

Le collezioni del "Progetto Digitale" offrono una qualità estetica ineguagliabile:

- Alta definizione e precisione nel dettaglio, fino al bordo della lastra.
- Molteplice variabilità del disegno, con totale controllo e gestione delle variazioni.
- Gestione della grafica con identiche potenzialità anche nelle superfici strutturate.



PROGETTO DIGITALE
DIGITAL DESIGN

The "Digital Design" collections have the benefit of incomparable aesthetic quality:

- High definition and precision details right up to the edge of the slab.

- Great pattern variability, with total control and management of the variations.

- Control of graphics with exactly the same potential for textured surfaces.

Die Kollektionen des „digitalen Entwurfs“ bieten eine einzigartige ästhetische Qualität:

- Hohe Präzision und Detailgenauigkeit, bis zur Plattenkante.

- Unendliche Mustervielfalt mit totaler Kontrolle und Gestaltung der Variationen.

- Die Verwendung von Grafiken mit dem gleichen Potenzial auch bei strukturierten Oberflächen.

Les collections du "Projet Digital" présentent une qualité esthétique inégalable:

- Haute définition et précision dans les moindres détails, jusqu'au bord de la dalle.

- De multiples variations du dessin, avec un contrôle total et une parfaite gestion des variations.

- Gestion du graphisme assurant partout le même potentiel, même sur les surfaces structurées.

Коллекции «Цифрового проекта» предлагают непревзойденное эстетическое качество:

- Высокая разрешающая способность и точность деталей, включая кромку плиты.

- Высокая вариативность рисунка с полным контролем и управлением вариациями.

- Управление графикой в равной степени и для структурированных поверхностей.

Las colecciones del "Proyecto Digital" ofrecen una calidad estética inigualable:

- Alta definición y precisión de los detalles, hasta el borde de la losa.

- Múltiple variabilidad del dibujo, con total control y gestión de las variaciones.

- Gestión de a gráfica con idénticas potencialidades incluso en las superficies estructuradas.



SU RETE
MESH MOUNTED

Mosaico su rete: mosaico formato da tessere sfuse, preassemblate su rete per agevolare la posa. Permettono di realizzare pareti curve.

MESH-BACKED MOSAIC: mosaic made from loose tiles, pre-assembled on a mesh to make laying easier. Can also be used for curved walls.

AUF NETZ GEKLEBTES MOSAIK: Mosaik aus losen Mosaiksteinchen, die bereits entsprechend angeordnet auf Netz geklebt sind, um die Verlegung zu vereinfachen. Sie ermöglichen die Erstellung von gebogenen Wänden.

MOSAÏQUE SUR FILET : mosaïque comprenant des tesselles en vrac, pré-assemblées sur filet pour faciliter la pose. Elles permettent de décorer des murs arrondis.

МОЗАИКА НА СЕТКЕ: смешанная формованная мозаика, собранная на сетке для удобства укладки. Позволяет облицовывать волнугие и выпуклые поверхности.

MOSAICO SOBRE MALLA: mosaico formado por teselas a granel, premontadas sobre malla para facilitar la colocación. Permiten realizar paredes curvas.

COUTURE

IMBALLI / PACKING
УПАКОВКИ / VERPACKUNGEN /
EMBALLAGES / EMBALAJES

			PCS / BOX	M ² / BOX	KG / BOX	PCS / PALLET	M ² / PALLET	KG / PALLET
25x75 cm 10"x30"	SPESORE / THICKNESS 10,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 7	M ² 1,13 SQ. FT. 12,16	KG. 24,70 LBS. 54,34	PZ / STK / PCS 42	M ² 55,12 SQ. FT. 593,25	KG. 1.057,40 LBS. 2326,28
DAMIER 25x75 cm 10"x30"	SPESORE / THICKNESS 10,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 7	M ² 1,13 SQ. FT. 12,16	KG. 24,70 LBS. 54,34	PZ / STK / PCS 42	M ² 55,12 SQ. FT. 593,25	KG. 1.057,40 LBS. 2326,28
ARABESQUE 25x75 cm 10"x30"	SPESORE / THICKNESS 10,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 7	M ² 1,13 SQ. FT. 12,16	KG. 24,70 LBS. 54,34	PZ / STK / PCS 42	M ² 55,12 SQ. FT. 593,25	KG. 1.057,40 LBS. 2326,28
RAYÉ 25x75 cm 10"x30"	SPESORE / THICKNESS 10,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 7	M ² 1,13 SQ. FT. 12,16	KG. 24,70 LBS. 54,34	PZ / STK / PCS 42	M ² 55,12 SQ. FT. 593,25	KG. 1.057,40 LBS. 2326,28
MOSAICO MIX SPACCO 30x30 cm 11 ^{7/8} "x11 ^{7/8} "	SPESORE / THICKNESS 10,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 12	M ² 1,08 SQ. FT. 11,62	KG. 34,80 LBS. 76,56	PZ / STK / PCS 30	M ² 32,40 SQ. FT. 348,72	KG. 1.064,00 LBS. 2340,80
ARABESQUE ORO DECORO 25x75 cm 10"x30"	SPESORE / THICKNESS 10,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 2	M ² 0,37 SQ. FT. 3,98	KG. 14,10 LBS. 31,02			
BACCHETTA DAMIER 2x75 cm 3/4"x30"	SPESORE / THICKNESS 10,5 MM	NATURALE	PZ / STK / PCS 4	M ² 0,06 SQ. FT. 0,64	KG. 1,12 LBS. 2,46			



PAVIMENTI ABBINABILI

MATCHING FLOOR TILES / KOMBINIERBARE BODENBELÄGE / REVÊTEMENTS DE SOL POUVANT ÊTRE ASSORTIS / СОЧЕТАЮЩИЕСЯ НАПОЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ / PAVIMENTOS COMBINABLES

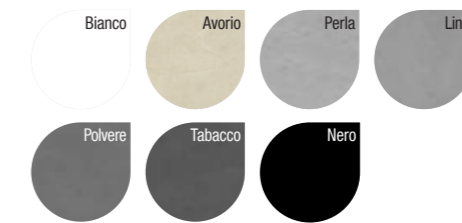
RIVESTIMENTO/WALL

Plume



PAVIMENTO/FLOOR

SPATULA



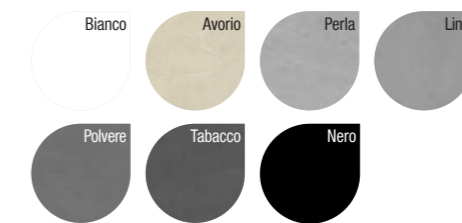
PAVIMENTO/FLOOR

MY PLANK



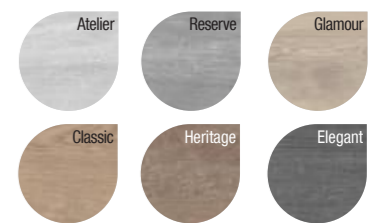
PAVIMENTO/FLOOR

SPATULA



PAVIMENTO/FLOOR

MY PLANK



SPATULA

GRES PORCELLANATO TUTTA MASSA

FULL BODY PORCELAIN STONWARE / FEINSTEINZEUG DURCHGEFÄRBT / GRES CERAME PLEIN MASSE / КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ / GRES PORCELANICO TODA MASA

NATURALE RETTIFICATO

MATTE RECTIFIED / NATUR KALIBRIERT / NATUREL RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ / NATURAL RECTIFICADO

LAPPATO RETTIFICATO

SEMI POLISHED RECTIFIED / ANPOLIERT KALIBRIERT / ADOUCI RECTIFIÉ
ПОЛУПОЛИРОВКА РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ / SEMIPULIDO RECTIFICADO

		60x120 cm 23 ^{5/8} "x48"	20x120 cm 8"x48"	60x60 cm 23 ^{5/8} "x 23 ^{5/8} "	30x60 cm 12"x23 ^{5/8} "
	BIANCO	SU01BA	SU01EA	SU0168	SU0163
	AVORIO	SU02BA	SU02EA	SU0268	SU0263
	PERLA	SU03BA	SU03EA	SU0368	SU0363
	LINO	SU04BA	SU04EA	SU0468	SU0463
	POLVERE	SU05BA	SU05EA	SU0568	SU0563
	TABACCO	SU06BA	SU06EA	SU0668	SU0663
	NERO	SU07BA	SU07EA	SU0768	SU0763

		60x120 cm 23 ^{5/8} "x48"	20x120 cm 8"x48"
	BIANCO	SU01BAL	SU01EAL
	AVORIO	SU02BAL	SU02EAL
	PERLA	SU03BAL	SU03EAL
	LINO	SU04BAL	SU04EAL
	POLVERE	SU05BAL	SU05EAL
	TABACCO	SU06BAL	SU06EAL
	NERO	SU07BAL	SU07EAL

MY PLANK

GRES PORCELLANATO TUTTA MASSA

FULL BODY PORCELAIN STONWARE / FEINSTEINZEUG DURCHGEFÄRBT / GRES CERAME PLEIN MASSE / КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ / GRES PORCELANICO TODA MASA

NATURALE RETTIFICATO

MATTE RECTIFIED / NATUR KALIBRIERT / NATUREL RECTIFIÉ
МАТОВЫЙ РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ / NATURAL RECTIFICADO

TEXTURE RETTIFICATO

TEXTURE RECTIFIED / TEXTURE KALIBRIERT / TEXTURE RECTIFIÉ
TEXTURE РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ / TEXTURE RECTIFICADO

		20x120 cm 8"x48"	20x180 cm 8"x72"
	ATELIER	MY01EA	MY0182
	RESERVE	MY03EA	MY0382
	GLAMOUR	MY06EA	MY0682
	CLASSIC	MY02EA	MY0282
	HERITAGE	MY04EA	MY0482
	ELEGANT	MY05EA	MY0582

		20x120 cm 8"x48"
	ATELIER	MY01EAT
	RESERVE	MY03EAT
	GLAMOUR	MY06EAT
	CLASSIC	MY02EAT
	HERITAGE	MY04EAT
	ELEGANT	MY05EAT



IMPRONTA CERAMICHE



I T A L G R A N I T I

ITALGRANITI GROUP SPA

Via Radici in Piano 355 Casinalbo
41043 - Formigine - Modena - Italy
Tel 0039 059 888411
Fax 0039 059 848808
www.italgranitigroup.com
info@italgranitigroup.com